

# Balfour-deklarationen

Fra Wikipedia, den frie encyklopædi



[Arthur James Balfour.](#)

Foreign Office,  
November 2nd, 1917.

Dear Lord Rothschild,

I have much pleasure in conveying to you, on behalf of His Majesty's Government, the following declaration of sympathy with Jewish Zionist aspirations which has been submitted to, and approved by, the Cabinet

"His Majesty's Government view with favour the establishment in Palestine of a national home for the Jewish people, and will use their best endeavours to facilitate the achievement of this object, it being clearly understood that nothing shall be done which may prejudice the civil and religious rights of existing non-Jewish communities in Palestine, or the rights and political status enjoyed by Jews in any other country"

I should be grateful if you would bring this declaration to the knowledge of the Zionist Federation.

Balfour-deklarationen.

**Balfour-deklarationen af 1917** (dateret [2. november 1917](#)) var en hemmeligstempelt, formel politik tilkendegivelse fremsat af den [britiske](#) regering, som tilkendegav at den "view with favour" – ser med sympati – på oprettelsen af "a national home for the Jewish people" – et hjem for [det jødiske folk](#), dog under forudsætning af, at intet må gøres, "which may prejudice the civil and religious rights of existing non-Jewish communities in Palestine" – som skader Palæstinas ikke-jødiske samfunds civile og religiøse rettigheder.

Deklarationen blev fremsat af udenrigsminister [Arthur James Balfour](#) til [Lord Rothschild](#) (Walter Rothschild, 2. Baron Rothschild), lederen af [Storbritanniens](#) jødiske samfund, for videregivelse til [Zionistføderationen](#), en privat zionistorganisation.

Tilkendegivelsen blev udstedt som resultat af zionistlederne [Chaim Weizmann](#) og [Nahum Sokolovs](#) bestræbelser, men da de havde bedt om en rekonstituering af Palæstina til at være "the" Jewish national home, levede deklARATIONEN ikke op til deres forventninger.

"Balfour-deklarationen" blev inkorporeret i [Sèvres-fredstraktaten](#) med [Tyrkiet](#) og [Mandatet for Palæstina](#). Det originale dokument er på [British Library](#).

Foreign Office

November 2nd, 1917.

Dear Lord Rothschild,

I have much pleasure in conveying to you, on behalf of His Majesty's Government, the following declaration of sympathy with Jewish Zionist aspirations which has been submitted to, and approved by, the Cabinet:  
*His Majesty's government view with favour the establishment in Palestine of a national home for the Jewish people, and will use their best endeavours to facilitate the achievement of this object, it being clearly understood that nothing shall be done which may prejudice the civil and religious rights of existing non-Jewish*

*communities in Palestine, or the rights and political status enjoyed by Jews in any other country.*<sup>[2]</sup>  
I should be grateful if you would bring this declaration to the knowledge of the Zionist Federation.

Yours sincerely  
Arthur James Balfour

Oversat til dansk:

Udenrigsministeriet

2. november 1917.

Kære Lord Rothschild

Jeg har den store glæde på regeringens vegne at overbringe Dem følgende deklARATION af sympati med jødiske zionistiske aspirationer, som er blevet overgivet til og godkendt af kabinettet:

*Regeringen ser med velvilje på etableringen i Palæstina af et nationalt hjem for det jødiske folk og vil på bedst mulig måde medvirke til opfyldelsen af dette mål, men det indskræmpes, at intet må gøres som skader Palæstinas ikke-jødiske samfunds civile og religiøse rettigheder eller de rettigheder og den politiske status, som jøder nyder godt af i andre lande.*

Jeg vil være Dem taknemmelig hvis De vil bringe denne deklARATION til Den Zionistiske Føderations kendskab.

Deres hengivne  
Arthur James Balfour

<http://da.wikipedia.org/wiki/Balfour-deklarationen>